Zeitschrift: Tracés : bulletin technique de la Suisse romande

Herausgeber: Société suisse des ingénieurs et des architectes

Band: 133 (2007)

Heft: 12: Défricher la ville

Sonstiges

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 24.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

A E M E D H O

Sujet ou titre	Date	Lieu	Organisateur ou renseignements
France-culture — « Métropolitains »	Tous les mercredis de 19h30 à 20h30	FM 96.7	Emission hebdomadaire sur l'architecture et la ville, animée par François Chaslin
Les plates-formes Ecoparc	Tous les derniers jeudis du mois	Neuchâtel, Centre Ecoparc	Centre Ecoparc, Espace de l'Europe 3a, CH — 2002 Neuchâtel, <www.ecoparc.ch></www.ecoparc.ch>
Exposition — « Architecture	24 mai au	Zurich,	Architekturforum, Neumarkt 15, CH – 8001 Zurich,
du paysage en Suisse »	14 juillet 2007	Architekturforum	<www.architekturforum-zuerich.ch></www.architekturforum-zuerich.ch>
Exposition — « Arduino Cantàfora, peintures et dessins »	8 juin au	Lausanne,	L'Univers, Rue Centrale 5, CH — 1003 Lausanne,
	14 juillet 2007	Galerie de l'Univers	tél. 021 312 85 42, livres.univers@bluewin.ch
Exposition — « Ueli Brauen &	15 juin au	Annecy,	Maison de l'architecture de Haute-Savoie,
Doris Waelchli 1999-2004 »	15 juillet 2007	Galerie Chambre claire	<www.maison-architecture-74.org></www.maison-architecture-74.org>
Exposition — « MEP valorisation du	7 au 20 juillet 2007	Yverdon-les-Bains,	Service Urbanisme et Bâtiments, Yverdon-les-Bains,
secteur gare-lac à Yverdon-les-Bains »		Hôtel-de-Ville, 2º étage	tél. 024 423 62 41, urbat@ylb.ch
Exposition – «Martin Stollenwerk,	1 ^{er} juin au	Zurich, Architekturfoyer,	ETH Zurich, gta, CH — 8039 Zurich,
SBB Bauten Max Vogt»	26 juillet 2007	Hönggerberg ETHZ	<www.gta.arch.ethz.ch></www.gta.arch.ethz.ch>
Exposition – «Visualizing Knowledge»	4 au 26 juillet 2007	Zurich, ARchENA, Hönggerberg ETHZ	ETH Zurich, gta, CH — 8039 Zurich, <www.gta.arch.ethz.ch></www.gta.arch.ethz.ch>
Exposition –	9 juillet au	Lausanne, EPFL, SG	EPFL-ENAC, CH — 1015 Lausanne,
«SAR – Projets de Master II»	3 août 2007		edith.bianchi@epfl.ch
Exposition — « Alpes 2020,	Jusqu'au 2 septembre	Paris, Cité des sciences	Cité des Sciences, 30 Av. C. Cariou, F – 75019 Paris,
les nouveaux tunnels »	2007	et de l'industrie	
Exposition – «Forêts /	22 juin au	Genève, galerie etc, (sur	Galerie etc, 5 rue du Clos, CH – 1207 Genève,
Jörg Brockmann»	14 septembre 2007	rendez-vous uniquement)	galerie@architectures-etc.ch
Exposition — « 150 films, Avant/Après, architectures au fil du temps »	21 mars au	Paris, Cité de l'architecture	Cité de l'architecture, Av. Prés. Wilson 45, Paris 16°,
	16 septembre 2007	Palais de Chaillot	<www.citechaillot.fr></www.citechaillot.fr>
Exposition — « Alfredo Jaar —	1 ^{er} juin au	Lausanne, Musée cantonal	Musée cantonal des Beaux-Arts, CH — 1014 Lausanne, info.beaux-arts@vd.ch, <www.beaux-arts.vd.ch></www.beaux-arts.vd.ch>
La politique des images »	23 septembre 2007	des Beaux-Arts	
52º Biennale d'Art de Venise — «Pensa con i sensi, senti con la mente»	10 juin au 21 novembre 2007	Venise	<www.labiennale.org></www.labiennale.org>
Exposition – «Côté jardins»	15 juin 2007 au 31 mai 2008	Nyon, Musée romain	Musée romain, Rue Maupertuis, CH — 1260 Nyon, musee.romain@nyon.ch, <www.mrn.ch></www.mrn.ch>
I&C Research Day — «Interdisciplinary Studies in Information Security »	5 juillet 2007 9h	Lausanne, EPFL, SG1	EPFL-IC IIF LACAL, Station 14, CH — 1015 Lausanne, corinne.degott@epfl.ch
Spectacle — « Cartographie 7 —	6 juillet 2007	Lausanne, Aile nord	Palais de Rumine, CH — 1014 Lausanne,
Le bassin»	19h, 20h et 21h	du Palais de Rumine	cie.saire@bluewin.ch, <www.philippesaire.ch></www.philippesaire.ch>
Spectacle — « Cartographie 8 —	4 août 2007	Lausanne, La Maladière,	La Maladière, CH — 1007 Lausanne,
La Maladière »	17h, 18h et 19h	arrêt de bus TL lignes 1 + 4	cie.saire@bluewin.ch, <www.philippesaire.ch></www.philippesaire.ch>
Salon – « Bauen & modernisieren 2007 »	30 août au 3 septembre 2007	Zurich, Foire	ZT Fachmessen AG, cp 56, CH — 5413 Birmenstorf, www.bauen-modernisieren.ch
Spectacle — « Cartographie 9 —	31 août 2007	Lausanne, Terrain de boules	Terrain de boules Vigie-Pont Chaudron,
La Boule d'Or »	18h et 19h	Vigie-Pont Chaudron	CH — 1004 Lausanne, <www.philippesaire.ch></www.philippesaire.ch>
Séminaire – « Valorisation	6 septembre 2007	Posieux, Institut agricole	Institut agricole de Grangeneuve, CH — 1725 Posieux, iag@fr.ch, tél. 026 305 55 00
des produits forestiers non ligneux »	dès 9h	de Grangeneuve	
	4 au 7 octobre 2007	Lucerne, Allmend	ZT FAchmessen AG, cp 56, CH — 5413 Birmenstorf, <www.bauen-wohnen.ch></www.bauen-wohnen.ch>
Salon – «Batimat»	5 au 10 novembre 2007	Paris, Porte de Versailles	Promosalons, General Wille-Str. 15, CH – 8002 Zurich, <www.promosalons.com></www.promosalons.com>
Séminaire — « Constructions hors zone à bâtir et développement durable »	9 novembre 2007	Fribourg, EIAF	VLP-ASPAN, Seilerstr. 22, CH – 3011 Berne, <www.vlp-aspan.ch agenda="" fr=""></www.vlp-aspan.ch>
Salon – «Sichereit 2007»	13 au 16 novembre 2007	Zurich-Oerlikon	Reed Messen AG, cp 185, CH – 8117 Fällanden, <www.sicherheit-messe.ch></www.sicherheit-messe.ch>
Séminaire — « Quel rôle joue la forêt sur les marchés de crédits carbone ? »	29 novembre 2007	Lausanne	GGConsulting, Ch. du Franoz 11, CH — 1038 Bercher, ggconsulting@vtx.ch, <www.fowala.ch></www.fowala.ch>
23° Congrès mondial de l'UIA — transmettre l'architecture	29 juin au 3 juillet 2008	Turin (I)	CNAPPC (Conseil national des architectes, paysagistes, planificateurs et conservateurs), <www.uia-architectes.org></www.uia-architectes.org>

Pierre Veya, journaliste, LE TEMPS

Arlette Ortis, arch.,

EPFL

Numèros isolés Fr. 12.- (port en sus)

DERNIER

Dans cette page, nous offrons, à un ou plusieurs auteurs, le dernier mot : réaction d'humeur, arguments pour un débat, carte postale ou courrier de lecteurs. L'écrivain Eugène en est l'invité régulier.

Petit, mais costaud

Qu'est-ce qui pèse 100 grammes, mesure 9 centimètres de hauteur et apparaît ou disparaît si on coupe le courant? Réponse: la dernière œuvre de Peter Lang, un artiste suisse né en 1974. Ses 100 grammes étaient récemment exposés dans la hall des Swiss Awards, dans la cadre de Art Basel. Juste en face de ses 9 centimètres, de l'autre côté de la rue, s'étendait Art Unlimited, avec ses installations grandes comme un terrain de tennis, sa voiture inondée et ses peintures de 20 mètres de long... Cette année, Art Basel a même investi l'immense coupole en béton de la Markthalle, près de la gare. Tout était démesuré. Mais je n'ai retenu que le travail de Peter Lang.

De quoi s'agit-il? De 100 grammes de ferro-fluide, un liquide noire brillant saturé en particules de fer, installé dans un champ magnétique produit par un microcontrôleur. Dès qu'on enclenche le bouton, les molécules du liquide se composent librement dans le champ magnétique. Autrement dit, cela crée une sculpture qui vole entre les deux pôles. Oui, vous avez bien lu : une petite sculpture qui flotte dans l'air...

Bien sûr, le célébrissime artiste grec Vassilakis Takis a déjà travaillé avec des aimants dans les années 1960. Mais la beauté des sculptures aléatoires de Peter Lang est sans pareille. Je rêve maintenant qu'il décroche un mandat pour une créer une de ses œuvres sur une place publique. Chaque matin, on éteindrait et allumerait le système pour produire un nouvel assemblage. Une fois cela aurait la forme d'un bonhomme, une autre cela ressemblerait à un personnage des Barbapapas.

Au fait, il n'y a rien sur la prairie du Grütli. Une installation de Peter Lang ferait le plus grand bien à la Suisse: de la légèreté pour un 1er Août, ça nous changerait.

Eugène



<www.revue-traces.ch> Bulletin technique de la Suisse romande

aires / Verlags - AG Tél. 044 380 21 55 AG CH allemande Rita Schiess, directrice Tél. 021 691 20 84 Fax 021 693 20 84 seatu@smile.ch H Fax 044 388 99 81

071 226 92 92 Fax 071 226 92 93 · Lausanne: BASTA!, f'ar, FNAC, La Fontaine (EPEL) Genève: Archigraphy comprise – № de contribuable 249 619) Abonnement d'un an Fr. 178.– (Suisse) / 031 300 63 40 Stămpfli AG, M. Oehrli, tél. Saint-Gall Tél. Case postale 1162 9001 Abonnement, vente au numéro, adressage Régie des annonces Geltenwilenstrasse 8a Vente en librairie Tarif (TVA 2,6 % co

021 693 20 98 Fax 021 693 20 84 CCP 80-6110-6 Rédaction Rue de Bassenges 4 1024 Ecublens Tél. Revue fondée en 1875, paraît tous les quinze jours

Conseil éditorial Lorette Coen, essayiste, journaliste, *LE TEMPS* Xavier Comtesse, directeur romand *Fondation Aveni*r Pierre Frey, historien, Jeffrey Huang, arch.
 Cyrille Simonnet, arch. fdc@revue-traces.ch présidence de l'EPF. Rédaction et édition : Rédacteur en chef Francesco Della Casa, arch. dipl. EPFL/SIA, Charles Von Büren SIA, Service UNIL, Renaud Favre, ing. civil EPFZ, nchoz, ing. matériaux EPFL, adjoint à membre du CA de la SEATU Jérôme Nicolas Henchoz, Daniel de Roulet, romancier directeur des ACM

cp 1267 8021 Zurich tél. 031 300 66 66 Stämpfli AG, CP 8326, 3001 Berne, 06 éditeur 044 288 90 60

Selnaustrasse 16 membre@sia.ch rt d'adresse pour membres SIA SIA-SG Tél. 044 283 15 15 fax 044 283 15 16, Changement d'adresse pour membres SIA Tirage REMP: 3963 (ISSN 0251-0979)

texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source 무 reproduction

CIVIL EPFL

ing.

Fr. 234. – (EU-USA-CAN) / Fr. 251. – (autres)